



ÚŘAD PRO TECHNICKOU NORMALIZACI,  
METROLOGII A STÁTNÍ ZKUŠEBNICTVÍ



ČSSP – Česká společnost pro  
svařování produktů  
Modřanská 96a / 496  
Praha 4  
147 00

Váš dopis značky / ze dne  
25.9.2014

Naše značka  
09087/4000/2014-002

Vyřizuje / linka  
Ing.Turza/224907146

Praha  
2. 10. 2014

Vážený pane,

k Vašemu dotazu ze dne 25. 9. 2014 dále uvádím, že certifikační orgán, který je akreditován pro zkoušky svářečů podle ČSN EN ISO 9606-1 je oprávněn potvrzovat odbornou způsobilost pro svařování podle směrnice pro tlaková zařízení 97/23/EC (PED). Vztah mezi evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 97/23/ES naleznete v normě ČSN EN ISO 9606-1 v příloze ZA, kde se o této problematice hovoří.

S pozdravem



Ing. Lukáš Turza

odd. odborných činností

Příloha: 1

**Příloha ZA (informativní)****Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 97/23/ES**

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu udělenému CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu aby poskytla způsoby zajištění shody se základními požadavky nového přístupu směrnice pro tlaková zařízení 97/23/ES.

Jakmile je tato norma uvedena v Úředním věstníku Evropských společenství pod touto směrnicí a je převzata jako národní norma alespoň jedním členským státem, je splnění ustanovení této normy uvedených v tabulce ZA.1 v rozsahu daném předmětem normy, předpokladem shody s příslušnými základními požadavky této směrnice a přidružených předpisů ESVO

**Tabulka ZA.1 – Shoda mezi touto evropskou normou a směrnicí 97/23/ES**

Kapitoly/články této EN	Základní požadavky směrnice 97/23/ES	Poznámky
Články 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11	Příloha I, 3.1.2	Trvalé spojení

**UPOZORNĚNÍ** Na výrobek (výrobky), které jsou předmětem této normy, se mohou vztahovat další požadavky a další směrnice EU.

ČSN EN ISO 9606-1

**Příloha ZA (normativní)****Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 97/23/ES**

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu udělenému CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu aby poskytla způsoby zajištění shody se základními požadavky nového přístupu směrnice pro tlaková zařízení 97/23/EC (PED).

Jakmile je tato norma uvedena v Úředním věstníku Evropských společenství pod touto směrnicí a je převzata jako národní norma alespoň jedním členským státem, je splnění ustanovení této normy uvedených v tabulce ZA.1 v rozsahu daném předmětem normy, předpokladem shody s příslušnými základními požadavky této směrnice a přidružených předpisů ESVO

**Tabulka ZA.1: Vztah mezi touto evropskou normou a směrnicí 97/23/ES**

Kapitoly/články této EN	Základní požadavky směrnice 97/23/ES	Poznámky
Články 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11	Příloha I, 3.1.2	Trvalé spojení

**UPOZORNĚNÍ** Na výrobky, které jsou předmětem této normy, se mohou vztahovat další požadavky a další směrnice EU.